



IMPORTA Y DISTRIBUYE: **AKAN S.A.** AV. BELGRANO 2804 DON TORCUATO (1611)  
BUENOS AIRES . ARGENTINA . C.U.I.T.: 30-70813000-8 . HECHO EN CHINA  
[WWW.DAIHATSUHERRAMIENTAS.COM.AR](http://WWW.DAIHATSUHERRAMIENTAS.COM.AR)



MANUAL DE USUARIO  
**SIERRA  
MULTICORTE  
OSCILANTE**

**SM0300K 300W**

**GRACIAS POR ADQUIRIR UN PRODUCTO DAIHATSU**  
LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES  
DE OPERAR LA HERRAMIENTA.

## ÍNDICE

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD .....	2
NORMAS DE SEGURIDAD .....	3
PRESENTACIÓN .....	4
DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES .....	5
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN .....	5
MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE .....	6
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....	6
GARANTÍA .....	7

## DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD UTILIZADOS



### ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones del manual.



Desconecte el cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.



Este símbolo, ubicado antes de un comentario de seguridad, indica precaución, advertencia o peligro. Ignorar el aviso de seguridad puede provocar un accidente para el usuario o para terceros. Para limitar el riesgo de electrocución seguir siempre las recomendaciones indicadas.



Herramienta de aislamiento clase II.



Proteja la herramienta de la lluvia.



Utilizar gafas y protectores auditivos mientras se emplea la máquina.



No permita que los niños se acerquen a la herramienta.



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud por la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar la máquina, póngase en contacto con el sector de Cuidado del Medio ambiente de su municipio. Ellos le indicarán que hacer con la unidad para su reciclaje seguro.

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

LA GARANTÍA PODRÍA QUEDAR ANULADA DE NO HABER RESPETADO LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL

## GARANTÍA



### GUARDE ESTA HOJA PARA FUTURA REFERENCIA

Ésta **GARANTÍA** tiene validez por **12 MESES** para reponer la o las partes que a su juicio, y DETERMINADO POR EL SERVICIO TÉCNICO OFICIAL, presenten defectos de material o de armado, habiendo sido usada la máquina siguiendo las especificaciones técnicas indicadas en el respectivo manual. El departamento Técnico se reserva el derecho de desconocer la garantía si la máquina ha sido mal usada o maltratada o intentado reparar por terceros; no reconoce otra garantía verbal o escrita, no siendo la que se encuentra en el manual acompañando a la SIERRA MULTICORTE OSCILANTE

No serán consideradas en garantía todas aquellas partes que hubieran sufrido desgaste por el uso normal. Para hacer efectiva ésta garantía es indispensable remitir la unidad completa entendiéndose ésta con su equipo original de fábrica a nuestro CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO con los gastos de transporte a cargo del cliente.

**ES INDISPENSABLE LA PRESENTACIÓN DE LA FACTURA DE COMPRA PARA QUE ÉSTA GARANTÍA TENGA VALIDEZ.**

### GARANTÍA POR 12 MESES

Fecha de compra      /      /      Factura n°

Apellido y nombre o razón social del comprador .....

Dirección ..... Cód. Postal .....

Ciudad ..... Provincia .....

FIRMA VENDEDORA .....

### GARANTÍA POR 12 MESES

Fecha de compra      /      /      Factura n°

Apellido y nombre o razón social del comprador .....

Dirección ..... Cód. Postal .....

Ciudad ..... Provincia .....

FIRMA VENDEDORA .....

## ENCENDIDO Y APAGADO

- Para encender la máquina deslice el interruptor de encendido/apagado [1] hacia adelante.
- Para apagar la máquina deslice el interruptor de encendido/apagado [1] hacia atrás.

## AJUSTE DE LA VELOCIDAD

- La velocidad de la máquina se ajusta con la rueda de control de velocidad [5] • Gire la rueda de control de velocidad a la posición deseada en función del material a trabajar.

## CONSEJOS PARA UN USO ÓPTIMO DE LA HERRAMIENTA

**IMPORTANTE:** La base para lijas y el papel de lija solo deben utilizarse para los trabajos de lijado.

- Sujete la pieza de trabajo con un dispositivo de sujeción.
- Dibuje una línea para definir la dirección del accesorio.
- Sujete firmemente la máquina.
- Enciéndala.
- Espere hasta que la máquina haya alcanzado la velocidad máxima.
- Coloque la herramienta sobre la pieza a trabajar.
- Mueva lentamente la máquina a lo largo de la línea dibujada anteriormente, presionando firmemente el accesorio contra la pieza de trabajo.
- No aplique demasiada presión sobre la máquina. Deje que la misma haga el trabajo.
- Apague la máquina y espere a que se detenga por completo antes de soltarla.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

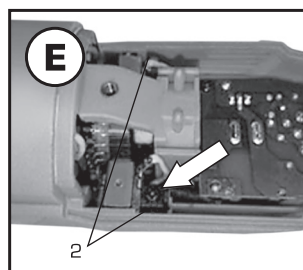
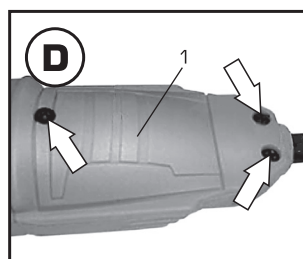
**⚠ ADVERTENCIA** Siempre desconecte la herramienta de la fuente de energía antes de su limpieza o mantenimiento.

- Limpie el polvillo con un compresor de aire, utilizando siempre gafas protectoras. Si no dispone de ello utilice un cepillo.
- La ventilación del motor y la llave de encendido deben estar siempre limpias.
- No introduzca objetos punzantes en las aberturas de la herramienta.
- No utilice detergentes ni disolventes, pueden dañar las piezas plásticas.
- Debe limpiar con regularidad los orificios de ventilación para evitar sobrecalentamiento.
- En caso de daños en el cable de alimentación, sustitúyalo por otro igual. Se debe encargar esta tarea en un servicio técnico autorizado.
- **Almacene la herramienta en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.**

## REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS DE CARBÓN

Las escobillas de carbón deben revisarse regularmente. Si las escobillas de carbón están desgastadas, la herramienta comenzará a funcionar de manera irregular.

- Solo utilice el tipo correcto de escobillas de carbón.
- 1.** Retire la tapa [1] desajustando los tornillos indicados (Figura D).
- 2.** Retire los portaescobillas de carbón [2] (Figura E) con un destornillador.
- 3.** Limpie o reemplace ambas escobillas de carbón al mismo tiempo según sea necesario.
- 4.** Coloque los portaescobillas de carbón [2] con un destornillador.
- 5.** Al colocar las nuevas escobillas deje funcionar la máquina sin carga durante 15 minutos.



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje y frecuencia	220 V- 50 Hz
Potencia máxima	300 W
Velocidad de oscilación	NO: 0-23000 Opm
Ángulo de oscilación	3°

## NORMAS DE SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES.** El incumplimiento de las Advertencias e Instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios, lesiones graves e incluso la muerte.

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga limpia e iluminada el área de trabajo. Las áreas desordenadas y oscuras propician los accidentes.
- Evite ambientes peligrosos.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la utilice en lugares húmedos.
- Tampoco utilice su herramienta en atmósferas explosivas (con líquidos, gases o sustancias inflamables).
- Retire del área materiales o residuos que puedan incendiarse con chispas.
- Evite utilizar herramientas eléctricas en presencia de terceros, especialmente niños, para evitar distracciones.
- Proteja a los demás en el área de trabajo de accidentes de rebarras y chispas eléctricas que pueden salir despedidas.
- Coloque barreras y escudos según sea necesario.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las herramientas conectadas a tierra deben estar enchufadas al toma corriente correctamente instalado de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas vigentes. Nunca retire la clavija de conexión a tierra o modifique el enchufe. No use enchufes adaptadores. Consulte a un electricista capacitado si tiene dudas para asegurar que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si las herramientas sufren fallas eléctricas, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de baja resistencia para que el usuario no quede expuesto a la electricidad.
- Protéjase contra descargas eléctricas. Evite el contacto personal con superficies "a tierra" tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Cuando vaya a realizar un corte "ciego", asegúrese de revisar el área de trabajo en busca de cables o tuberías.
- Sujete su herramienta de las superficies aislantes no metálicas. Use un interruptor para conexiones fallidas "a tierra" (GFCI) para reducir el riesgo de una descarga.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la use en sitios mojados o inundados.
- No maltrate el cable de alimentación. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para desconectarla.
- Mantenga el cable lejos de calefacción, bordes afilados o cualquier objeto en movimiento. Reemplace inmediatamente cualquier cable dañado. Los cables dañados aumentan el riesgo de electrocución.

### SEGURIDAD PERSONAL

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.
- Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de "apagado" antes de conectarlo a la fuente de energía o antes de levantar o transportar la herramienta.
- **NUNCA** debe transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido. Evite accidentes.
- Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones en el usuario.
- No trabaje en posiciones incómodas. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente.
- El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el mismo.



## USO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA

• Asegure el material que va a trabajar. Utilice pinzas, sujetadores u otros medios prácticos para asegurar el trabajo. De esta manera tendrá las manos libres para operar y controlar la herramienta. • No fuerce su herramienta. Desarrollará su trabajo mejor y más eficazmente si la opera dentro del rango para el que fué diseñada. Forzándola solamente causará fatiga al operario, mayor desgaste y menor control. • Utilice la herramienta y los accesorios adecuados. • No utilice una herramienta o accesorio para hacer trabajos para los que no fueron diseñados ni recomendados.

## REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS OSCILANTES

• Mantenga sus manos alejadas del área de corte. Siempre mantenga una mano en la carcasa del motor. • **NUNCA** coloque su mano debajo de la pieza de trabajo. • **NUNCA** intente retirar el material cortado mientras la cuchilla esta en movimiento. • **NUNCA** sostenga la pieza a ser cortada con sus manos o usando sus piernas como apoyo. • Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable. • Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aislantes cuando realice operaciones donde la sierra pueda entrar en contacto con cables ocultos o su propio cable. • Siempre utilice las cuchillas del tamaño y forma recomendadas.

## SEGURIDAD CONTRA VIBRACIONES

Esta herramienta vibra durante su uso. La exposición prolongada a la vibración puede causar lesiones físicas temporales o permanentes, particularmente en manos, brazos y espalda. **Para reducir el riesgo de lesiones relacionadas con vibraciones siga las siguientes instrucciones:**

**1.** Cualquier persona que use herramientas vibratorias regularmente o por un período prolongado de tiempo debe ser examinado por un médico y hacerse chequeos regulares para asegurar que los problemas de salud no sean causados por el uso de la herramienta. **2.** Mujeres embarazadas o personas que tienen problemas de circulación sanguínea, lesiones previas en manos, trastornos de equilibrio, diabetes o enfermedad de Raynaud no deben utilizar esta herramienta. **3.** En el caso de manifestar síntomas relacionados con el uso de máquinas vibratorias tales como hormigueo, entumecimiento y dedos blancos o azules, recurra inmediatamente a su médico. **4.** No fume durante el uso de la máquina. La nicotina reduce el suministro de sangre a las manos y los dedos. **5.** Use guantes adecuados ya que ayudan a reducir el efecto de vibración. **6.** Agarre la herramienta lo más levemente posible (sin perder el control seguro de ella). No ejerza presión sobre la máquina. Deje que haga su trabajo. **7.** Para reducir la vibración sostenga la herramienta como se explica en este manual. Si se producen vibraciones extrañas o exageradas, detenga su uso de inmediato.

## PRESENTACIÓN

Este equipo ha sido manufacturado bajo estrictos estándares de calidad para una performance superior. Se trata de una herramienta fácil de emplear y que con el debido cuidado, le brindará varios años de servicio. Para obtener el mejor rendimiento de ésta máquina hemos redactado el presente manual, que le rogamos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también éste manual.

**USOS** Está herramienta fué diseñada para realizar cortes ligeros, lijados y raspado de superficies.

**AISLAMIENTO CLASE II.** Esta herramienta cuenta con doble aislación (CLASE II). Todas sus partes se encuentran doblemente aisladas de la corriente eléctrica. Es importante tener en cuenta que este sistema de aislación no sustituye todas las normas de seguridad antes mencionadas.

## DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Interruptor encendido/apagado
2. Empuñadura
3. Cierre rápido o cambio rápido
4. Soporte de herramientas
5. Control de velocidad
6. Tapa de acceso para recambio de escobillas de carbón

### Accesorios

7. Base para lijas
8. Hojas de lija
9. Espátula
10. Sierra recta de 1 3/8"



## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre desconecte la herramienta de la fuente de energía antes de realizar cualquier tipo de ajuste o cambio del accesorio.

### MONTAJE Y DESMONTAJE DE LOS ACCESORIOS

- Para montar el accesorio suelte o abra la palanca de "cambio rápido" [3] (Figura A)
- Deslice el accesorio en el soporte [4] y ajuste o cierre la palanca de cambio rápido [3] (Figura B).
- Para desmontar el accesorio suelte o abra la palanca de "cambio rápido" [3] (Figura A) y deslice el accesorio hacia afuera quitándolo del soporte [4] (Figura C).

